

AirSolution Highlights

Die neuen Geräte vereinen die bekannten AirCurve 10 Algorithmen mit den bewährten Funktionen von ResMed Air 11.

AirView

Ein sicheres***, cloud-basiertes System, das medizinisches Fachpersonal unterstützt und einen fundierten Behandlungspfad zur optimalen Versorgung ermöglicht.

Masken

Die Masken von ResMed sind so konzipiert, dass sie ein optimales Therapieerlebnis mit Air11-Geräten und myAir bieten.

myAir

Die App für Patient:innen. Als persönlicher Coach erweitert, um die BiLevel-Therapie zu unterstützen.

Persönlicher Therapieassistent*

myAir bietet individuelle, spezifische Rückmeldungen und Hilfen zu Beginn und während der Therapie, wann immer benötigt.

AirCurve 11 Geräte

S, VAuto, ST sowie ASV PaceWave sind alle mit der Konnektivität der Air11 Plattform und den bewährten Algorithmen ausgestattet.

Care Check-In

Abfrage des subjektiven Therapieempfindens und automatisierte, spezifische Therapieinformationen für Patient:innen zu deren Unterstützung sowie tiefe Einblicke für das medizinische Fachpersonal.**



Artikelnummern

Produkt	Artikelnummer
AirCurve 11 VAuto	39164
AirCurve 11 S	39165
AirCurve 11 ST	39166
AirCurve 11 ASV PaceWave	39168
ClimateLineAir 11	39104
SlimLine-Schlauch	36810
Standardschlauch 1,83 m, 19 mm ID	14994
Standardschlauch 2 m, 19 mm ID, autoklavierbar	14948
SlimLine-Schlauchhülle (15 mm)	36811
Standardschlauchhülle (19 mm)	33963
HumidAir 11	39112
Air11-Seitenabdeckung	39226
Nonin WristOx2 3150 BLE Oximeter	7079666

Produkt	Artikelnummer
Air11-Netzteil, 90 W mit EU-Netzkabel	39212
Air11-Gleichstromkonverter	39231
Air11-Luftauslass	39220
Air11-Transporttasche	39221
SD-Karte, 1 Stück	39228
SD-Karte, 10 Stück	39229
Air11-Filter, Standard, 2 Stück	39301
Air11-Filter, Standard, 12 Stück	39302
Air11-Filter, Standard, 50 Stück	39303
Air11-Hypoallergenfilter, 2 Stück	39305
Air11-Hypoallergenfilter, 12 Stück	39306
Air11-Hypoallergenfilter, 50 Stück	39307

Technische Daten****

AirCurve 11 S/VAuto/ST/ASV PaceWave Gerät	
Abmessungen (H x B x T) mit Befeuchterkammer:	94,5 mm x 259,4 mm x 138,5 mm
Gewicht mit eingebautem Atemluftbefeuchter:	1229 g
Gehäusekonstruktion:	Flammhemmende technische Thermoplaste
HumidAir™ 11-Atemluftbefeuchter	
Fassungsvermögen:	380 ml
Material:	Spritzgegossener Kunststoff, Edelstahl, Silikonichtung
Modi	AirCurve 11 S: CPAP und S AirCurve 11 VAuto: CPAP, S und VAuto AirCurve 11 ST: CPAP, S, ST und T AirCurve 11 ASV PaceWave: CPAP, ASV und ASVAuto
Betriebsdruckbereich:	CPAP: 4 bis 20 cm H ₂ O S, ST und T: IPAP: 4 bis 25 cm H ₂ O, EPAP: 2 bis 25 cm H ₂ O, Max Druck: 25 cm H ₂ O VAuto: IPAP: 4 bis 25 cm H ₂ O, EPAP: 4 bis 25 cm H ₂ O, Druckunterstützung: 0 bis 10 cm H ₂ O, Max Druck: 25 cm H ₂ O ASV, ASVAuto: EPAP: 4 bis 15 cm H ₂ O, Min DU: 0 bis 6 cm H ₂ O, Max DU: 5 bis 20 cm H ₂ O, Max Druck: 25 cm H ₂ O
Schalldruckpegel (Gerät mit Standardschlauch und Seitenabdeckung)	26 dB(A) mit 2 dB(A) Ungenauigkeit, gemessen nach ISO 80601-2-70:2020 und ISO 80601-2-79:2018
Bluetooth-Technologie	Bluetooth Low Energy (BLE)
90-W-Netzteil	
Eingangsbereich (Wechselstrom):	100 – 240 V, 50 – 60 Hz, 1,0 – 1,5 A
Ausgang (Gleichstrom):	115 V, 400 Hz, 1,5 A (zur Nutzung im Flugzeug)
Übliche Leistungsaufnahme:	24 V 3,75 A
Maximale Leistungsaufnahme:	65,3W (72,5VA)
Geräteklasse:	103,4W (109,9VA) Klasse II
Air11 Gleichstromkonverter	
Eingang (Wechselstrom):	12 V/24 V 10 A/5 A
Ausgang (Gleichstrom):	24 V 3,75 A
Zusätzliche Sauerstoffgabe	Maximaler zusätzlicher Sauerstofffluss: 15 l/min
Schlauchsysteme	ClimateLineAir 11-Schlauch, SlimLine-Schlauch und Standard-Schläuche
Luftauslass	Konischer 22 mm-Luftauslass gemäß EN ISO 5356-1:2015
Datenübertragung Datenspeicherung	Integriertes Funkmodul, SD-Speicherkarte Detaildaten und hochauflösende Flussdaten auf SD-Karte (begrenzt durch Nutzungsgrad und Speicherkapazität der SD-Karte), Compliance- und Übersichtsdaten sowie Zusammenfassung auf SD-Karte/Gerät (365 Sitzungen)
Luftfiltermaterial	
Standard:	Polyestervlies
Hypoallergen:	Gemischte synthetische Fasern auf Polypropylenträger
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur:	+5 °C bis +35 °C
Luftfeuchtigkeit in Betrieb:	10 % bis 95 % relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend Meereshöhe bis 3010 m; Luftdruckbereich 1060 bis 700 cm H ₂ O
Betriebshöhe:	
Lager- und Transporttemperatur:	-25 °C bis +70 °C
Luftfeuchtigkeit für Lagerung und Transport:	5 % bis 95 % relative Feuchtigkeit, nicht kondensierend
Nutzung in Flugzeugen	ResMed bestätigt, dass das Gerät während aller Phasen einer Flugreise den Anforderungen der Federal Aviation Administration (FAA) (RTCA/DO-160, Abschnitt 21, Kategorie M; RTCA/DO-160, Abschnitt 20, Kategorie T) entspricht.
Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Das AirCurve 11 erfüllt alle geltenden Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) gemäß IEC 60601-1 2:2020 für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrialbauten.
Klassifizierung nach IEC 60601-1	Klasse II (doppelte Isolierung), Typ BF, Schutzgrad IP22

Dieser Inhalt ist nur für medizinisches Fachpersonal bestimmt. Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen, die vor und während der Verwendung des Produkts zu beachten sind, finden Sie in der klinischen Gebrauchsanweisung.

- † Sie können die Antworten Ihrer Patient:innen zu Care Check-In in AirView nur dann sehen, wenn diese auf der Air11-Oberfläche oder auf der myAir-App antworten und diese der Weitergabe der Daten an den Fachhändler zugestimmt haben.
‡ Einige Funktionen von ResMed myAir sind nur in der myAir-App verfügbar.
* Eine ASV-Therapie ist kontraindiziert bei Patient:innen mit chronischer, symptomatischer Herzinsuffizienz (NYHA 2-4) und reduzierter linksventrikulärer Ejektionsfraktion (LVEF ≤ 45 %) und mäßiger bis schwerer prädominanter zentraler Schlafapnoe.
** Unter einer behandlungsbedingten zentralen Schlafapnoe (TE-CSA) versteht man das Auftreten von zentralen Apnoen und Hypopnoen nach Beendigung der obstructiven Ereignisse durch eine PAP-Therapie.
*** AirView wurde so entwickelt, dass es sicher und konform mit der Verordnung (EU) 2016/679 (Allgemeine Datenschutzverordnung) und nationalen Datenschutzgesetzen ist. Es verwendet Datenverschlüsselungstechnologien, um Daten von Patient:innen zu schützen. ResMed hat die doppelte HDS/ISO 27001-Zertifizierung für AirView und myAir erhalten, um unser Engagement für eine sichere Datenverarbeitung und ein sicheres Hosting zu demonstrieren und um sicherzustellen, dass unsere Teams und Systeme nach den höchsten Standards arbeiten, was von unabhängigen Prüfer:innen bestätigt wurde.
**** Ausführliche Informationen zu technischen Spezifikationen finden Sie in der klinischen Gebrauchsanweisung.

- ResMed Air11 survey of 146 patients, conducted from 28 June to 29 July 2021. Q19: 62% of patients reported that they felt confident about starting PAP therapy after being set up on AirSense 11, N=119 respondents. Q10: 63% of patients said that PTA gave them confidence to set up their PAP machine correctly, N=49 respondents. Data on file. ID A5043180.
- ResMed Air11 customer survey of 95 healthcare professionals, conducted from 24 August to 10 September 2021. Q16: 56.84% of clinicians said that they could identify patients who needed assistance with their therapy more quickly when they had Care Check-In information available in AirView, N=81 respondents. Data on file. ID A5079159.
- ResMed analysis of Care Check-In data of patients using a ResMed AirSense 11 device and who have at least 90 days of therapy data. Data collected April 16, 2021 - May 12, 2022. n=12,409. Data on file. ID A5220380
- Benjafield AV, Pepin JL, Valentine K, et al. Compliance after switching from CPAP to bilevel for patients with non-compliant OSA: big data analysis. BMJ Open Respir Res. 2019;6(1):e000380. Published 2019 Apr 29. doi:10.1136/bmjresp-2018-000380. In this retrospective study on 1496 OSA patients treated with PAP therapy, it has been shown that switching to bilevel PAP increased their therapy usage by 0.9h/night (p<0.001)
- Palot A et al. Effect of switching from continuous to bilevel positive airway pressure on sleep quality in patients with obstructive sleep apnea: the prospective POP IN VAUTO study. J Thorac Dis. 2023;15(2):918-927. doi:10.21037/jtd-22-8256
- Isetta, Valentina et al. Comparative assessment of several automatic CPAP devices' responses: a bench test study. ERJ Open Res. 1, no.1 (Mai 2015): 00031-2015, DOI: 10.1183/23120541.00031-2015.
- Aurora RN, Bista SR, Casey KR, et al. The Treatment of Central Sleep Apnea Syndromes in Adults: Practice Parameters with an Evidence-Based Literature Review and Meta-Analyses. JCSM 2016;12(5):757-761
- Morgenthaler TI et al. The complex sleep apnea resolution study: a prospective randomized controlled trial of continuous positive airway pressure versus adaptive servoventilation therapy. Sleep. 2014;37(5):927-934. Published 2014 May 1. doi:10.5665/sleep.3662

Vertrieb durch: ResMed Deutschland GmbH, Haferwende 40, 28357 Bremen, Tel. 0421 48993-0, Fax 0421 48993-10, E-Mail info@resmed-deutschland.de.
Alle genannten Marken sind registrierte Marken der ResMed Unternehmensgruppe. Änderungen der Spezifikationen vorbehalten.
© 2024 ResMed Ltd. Pty., Art.-Nr. 10114065/1 (auf Grundlage von 10113828/1 2024-02), Obj.-ID. C352057 - 1 - 04 24

ResMed.com/AirCurve11



ResMed

AirCurve 11™



Die einfache Lösung für komplexe Bedürfnisse

ResMed.com/AirCurve11

Air11™ verbindende Funktionalität

Das Air11-System wurde entwickelt, um Patient:innen einen leichteren Start in die Therapie und eine erfolgreichere Eingewöhnungsphase zu ermöglichen¹. Mit Funktionen zur Therapiebegleitung aus der Ferne erhalten Sie ein umfassendes Bild über den Zustand Ihrer Patient:innen und können diese von Anfang an unterstützen.



Anzeige von Therapieproblemen durch subjektives Feedback²

Die Care Check-In-Funktion in Air11-Geräten hilft Ihnen, Patient:innen zu erkennen, die Probleme haben, selbst wenn ihre Therapieergebnisse positiv sind. Die Care Check-In-Fragen orientieren sich an Symptomen und Erfahrungen von Patient:innen, die bereits eine erfolglose CPAP-Behandlung hinter sich haben. Die Antworten werden in AirView™ markiert und farblich gekennzeichnet, damit Sie sie nutzen können, um die passende Unterstützung anzubieten.¹



Erinnern Sie Ihre Patient:innen daran, auch die Erlaubnis zur Weitergabe zusätzlicher Daten an Sie zu geben, damit Sie deren Antworten in AirView erhalten.

91% der CPAP-Patient:innen, die Care Check-In mit Air11-Geräten nutzten, zeigten eine Verbesserung der Compliance.³

Personalisiertes Coaching für eine sichere Therapie



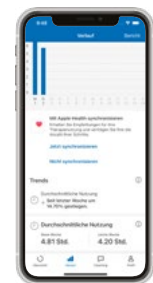
Vertrauen in die Therapie schaffen

myAir hilft, Fortschritte zu verfolgen und motiviert durch Coaching und gezielte Ansprache. Über den Persönlichen Therapieassistenten (PTA) kann auf spezielle AirCurve 11 Schritt-für-Schritt-Videos zugegriffen werden.



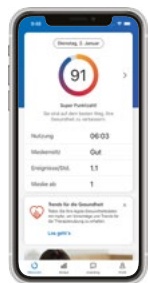
Empfehlung zur Nutzung von Care Check-In

Die myAir-App bietet Informationen zur Selbsthilfe auf der Grundlage der gemeldeten Probleme und Unterstützung bei der selbständigen Lösung kleinerer Probleme.¹



Das Gesamtbild im Blick

Um ein vollständigeres Bild zu erhalten, können Patient:innen Daten aus Gesundheits-Apps – wie zurückgelegte Schritte und Gewicht – in der myAir-App teilen und Trends anzeigen.



Ziele für die Aneignung guter Gewohnheiten

Patient:innen können sich Ziele setzen und virtuelle Abzeichen erhalten. So werden sie z. B. motiviert, ihre Therapie für mindestens vier Stunden pro Nacht zu nutzen.

Mehr Unterstützung und Komfort bei schlafbezogenen Atmungsstörungen

Manche Patient:innen können sich nicht an die CPAP-Therapie gewöhnen, da es ihnen schwerfällt, gegen einen kontinuierlichen Luftstrom mit einem bestimmten Druckniveau zu atmen. Die Anpassung wird noch schwieriger, wenn der CPAP-Druck höher sein muss, um die Durchgängigkeit der Atemwege zu erhalten.



Am besten geeignet für die Behandlung der zentralen Schlafapnoe

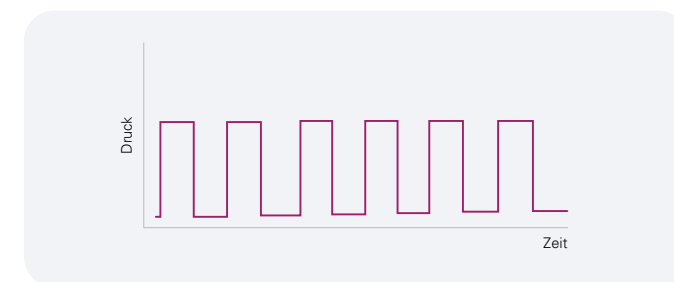
Patient:innen mit komplexen schlafbezogenen Atmungsstörungen wie kombinierter OSA/ZSA, TECSA, gemischten Apnoen und periodischer Atmung benötigen oft mehr als herkömmliche PAP-Geräte bieten können.

AirCurve™11 S

Druckunterstützung auf zwei Druckniveaus, konzipiert für Patient:innen, die einen höheren Atemkomfort benötigen.

Bilevel S Therapie für optimierten Atemkomfort

AirCurve 11 S liefert zwei Druckniveaus: IPAP für die Inspiration und EPAP für die Expiration. Dank fortschrittlicher Einstellmöglichkeiten kann die Druckabgabe für einen optimalen Atemkomfort fein abgestimmt werden.

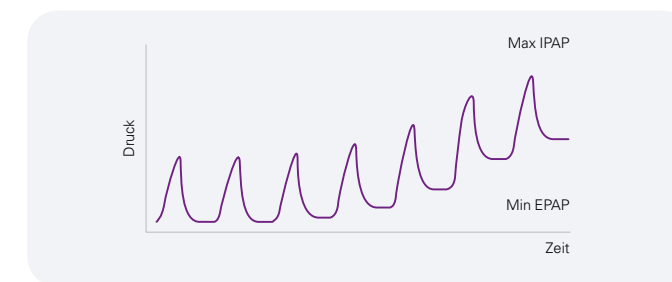


AirCurve™11 VAUTO

BiLevel-Therapie mit sich automatisch angepassendem EPAP. Verbesserung von Komfort und Compliance durch Nachahmung der natürlichen Atmung.

VAuto zur Nachahmung natürlicher Atemmuster

Mit Easy-Breathe-Druckkurve und Verwendung des bewährten AutoSet™-Algorithmus von ResMed^{5,6} auf Atemzug-zu-Atemzug-Basis für automatische Anpassungen und eine komfortable Therapie während der Nacht.

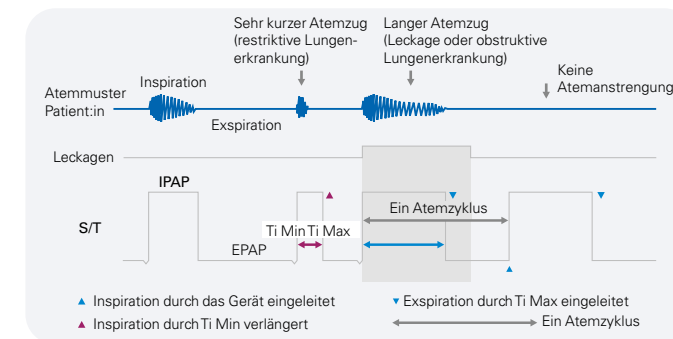


AirCurve™11 ST

Unterstützt mit einer anpassbaren Back-up-Frequenz einen hohen Atemkomfort bei anspruchsvollen Therapieanforderungen mit komplexer Gesundheitssituation.

BiLevel-ST-Therapie für komplexe Bedürfnisse

AirCurve 11 ST bietet Schlafapnoe-Patient:innen eine feste einstellbare Druckunterstützung und eine anpassbare Back-up-Frequenz. Erweiterte Einstellmöglichkeiten, wie TiControl und Trigger-Empfindlichkeit ermöglichen eine Feinabstimmung der Druckabgabe zur Optimierung des Atemkomforts.



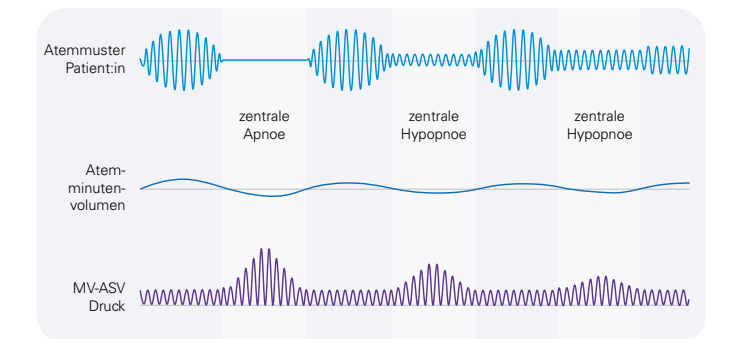
BiLevel-ST-Therapie unterstützt Patient:innen bei begonnenen Atemzügen und liefert zusätzliche Atemzüge wenn die Atemfrequenz unter die vorgegebene Back-up-Atemfrequenz fällt.

AirCurve™11 ASV PACEWAVE

Adaptives Servo-Ventilationsgerät (ASV) zur schnellen Stabilisierung der Atmung⁷ und zur individuellen Anpassung der Therapie.

ASV PaceWave für individuelle Anpassung

Der ASV PaceWave Algorithmus bietet die folgenden Optionen: ASV mit festem EPAP oder ASVAuto, der den EPAP automatisch anpasst. Die natürliche Atmung wird nachgeahmt und ermöglicht eine sehr angenehm empfundene Therapie. Die Druckunterstützungsanpassung erfolgt unmittelbar und die Reduzierung schrittweise, sobald sich die Atmung stabilisiert hat.⁷



90% Reduzierung des Apnoe-Hypopnoe-Index (AHI) bei TECSA** Patient:innen, die mit ASV behandelt wurden, gegenüber einer 65%-igen AHI-Reduktion bei Behandlung mit CPAP.⁸

Nahezu **1Std.** zusätzliche Nutzung pro Tag bei Patient:innen, die auf ein BiLevel-Gerät⁴ wechseln.

VAuto wirkt sich bei Umstieg auf die BiLevel-Therapie mit ResMed VAUTO nachweislich positiv auf die Schlafqualität und Tagesschläfrigkeit aus.⁵

Druckunterstützung auf zwei Druckniveaus, konzipiert für Patient:innen, die einen höheren Atemkomfort benötigen.